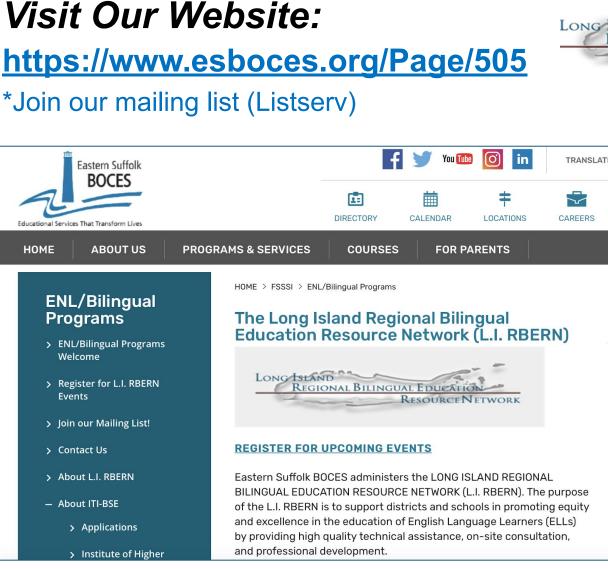
Can We Talk? Using Classroom Discussion to Build Academic Language and Oracy for ELLs LI-ESOL Conference - Molloy College February 8, 2020



Presenter: Kelley Cordeiro, Resource Specialist 631-595-6911

kcordeir@esboces.org @KelleyCordeiro





Long Island RBE-RN 631-218-5175 631-595-6911

~

twittery

Follow us on Twitter: **@LIRBERN** @KelleyCordeiro



New York State Teachers of English to Speakers of Other Languages

NYS TESOL



Special member promotion! Join NYS TESOL at the special member rate of \$20.20. Offer expires July 20, 2019! Memberships run through the end of 2020 #joinnow #joinNYSTESOL #NYSTESOL nystesol.org/join.html Laura Baecher

MEMBERSHIP in NYS TESOL

- Recognizing TESOL as a profession with specialized expertise
 Staying abreast of research and practice
 Being energized, inspired and engaged in a community of peers and leaders in the field of TESOL
 - means: Advancing the academic, economic, social, emotional and linguistic growth of English learners

Awards, grants and resources

- Only members Live and recorded webinars for CTLE
 - Live-streaming conference presentations
 Discounts for conferences and events
- A REAL

Join or renew now for a membership in NYS TESOL through 2020! Only for a limited time at \$20.20!



CALL FOR PROPOSALS

NYS TESOL 50th ANNUAL CONFERENCE

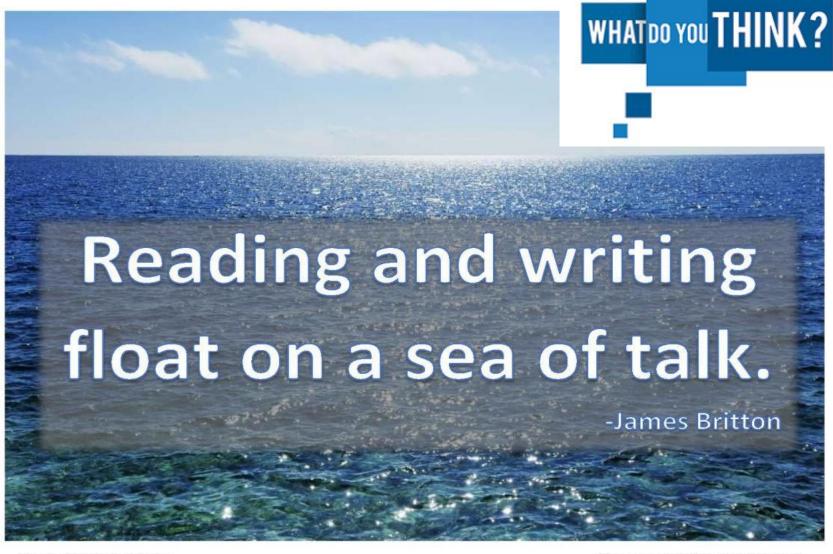
PAST, PRESENT and FUTURE PROGRESSIVE

November 12-14, 2020,

Crowne Plaza, White Plains, NY

http://www.nystesol.org/2019-membership-drive.html

3



Created by Lindsay Barna

literacycoachmusings.wordpress.com

What are Advanced Literacies?





What are Advanced Literacies?

Advanced literacies refers to the skills and competencies that enable communication in increasingly diverse ways and promote the understanding and use of text for a variety of purposes.

Linguistically Diverse Learners and the NYS Next Generation P-12 Learning Standards

A Series of Topic Briefs Produced for the New York State Education Department by Nonie K. Lesaux, PhD & Emily Phillips Galloway, EdD

The New York State Education Department (NYSED) is pleased to present to you a series of eight topic briefs produced for NYSED by Nonie K. Lesaux, PhD from Harvard University & Emily Phillips Galloway, EdD from Vanderbilt University. These briefs are designed to aid New York State educators in implementing the NYS Next Generation Learning Standards; complement and support the Next Generation Standards and related documents; offer an expansion and deeper explanation of concepts embedded in the Standards, Introduction, and Preface; and provide additional guidance to the field particularly in settings serving linguistically diverse learners.

Topic Brief One: Advanced Literacies for Academic Success 🗟

Topic Brief Two: What Goes Into Effective Reading Comprehension 🗟

Topic Brief Three: Hallmark One of Advanced Literacies Instruction: Engaging, Content-rich Texts 🗟

Topic Brief Four: Hallmark Two of Advanced Literacies Instruction: Classroom Discussion 🗟

Topic Brief Five: Hallmark Three of Advanced Literacies Instruction: Building Written Language 🗟

Topic Brief Six: Hallmark Four of Advanced Literacies Instruction: Academic Vocabulary and Language 🗟

Topic Brief Seven: Advanced Literacies Instruction: Spotlight on Interactive Units of Study 🗟

Topic Brief Eight: Spotlight on Language Production Projects 🖬

LINGUISTICALLY DIVERSE LEARNERS AND THE NYS NEXT GENERATION P-12 LEARNING STANDARDS

Hallmark 2 of Advanced Literacies Instruction: Classroom Discussion

Produced for the New York State Education Department by Nonie K. Lesaux, PhD & Emily Phillips Galloway, EdD

What do Advanced Literacies Look Like? Indicators in Instruction:

Hallmark 2: Talk and discussion to build both conversational and academic language knowledge



Instructor communicates the importance of using target words when speaking.



Instructor acknowledges the challenges associated with learning language and conveys an attitude that values experimenting with language by *praising students' attempts* at using target language when speaking, i.e., an expectation that students will *not* likely use words correctly or precisely at first.

BRIEF 4 OF 8



Instructor builds in talk routines if these are not already an integral part of the curriculum.



Students are aware of talk routines-and demonstrate a level of comfort with them.



Student discussion is part of each lesson, e.g., peer-to-peer interaction (brief or extended), debates, interviews.



Students are encouraged to use peers as language resources when speaking.



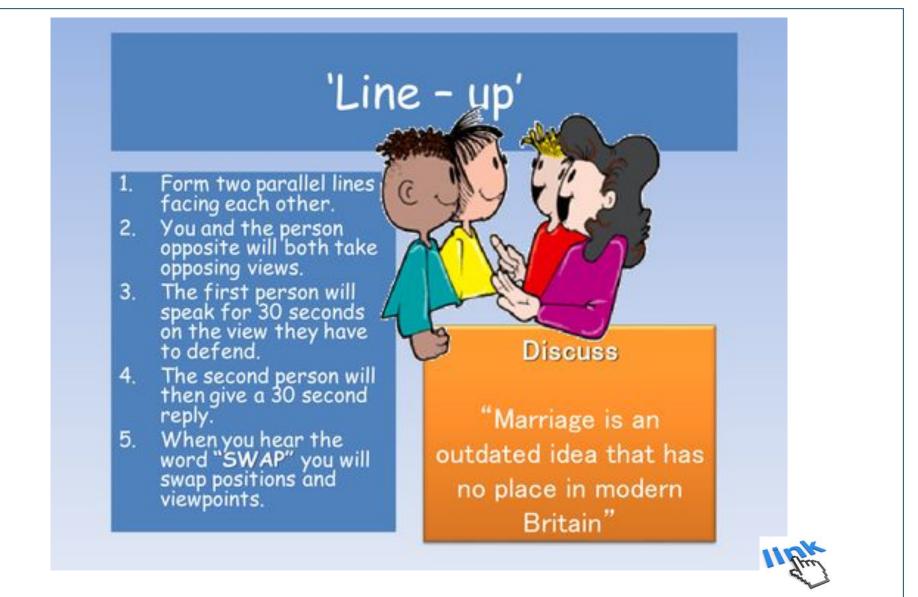
Students are asked to use previously taught words, language structures, and strategies for academic language learning when speaking, i.e., an expectation that students will *not* likely use words correctly or precisely at first.

Oral Language - Sentence Stem Completion

Directions:

- Complete the sentence stem below
- Form two lines facing each other for a *Conga-sation*
- Take turns sharing your completed sentence (order: partner 1, partner 2)
- At signal, line 1 shifts to the right, line 2 remains
- With your new partner, paraphrase the response your first partner shared (order: partner 2, partner 1)

One strategy that supports ELLs' participation in class discussions is ______.

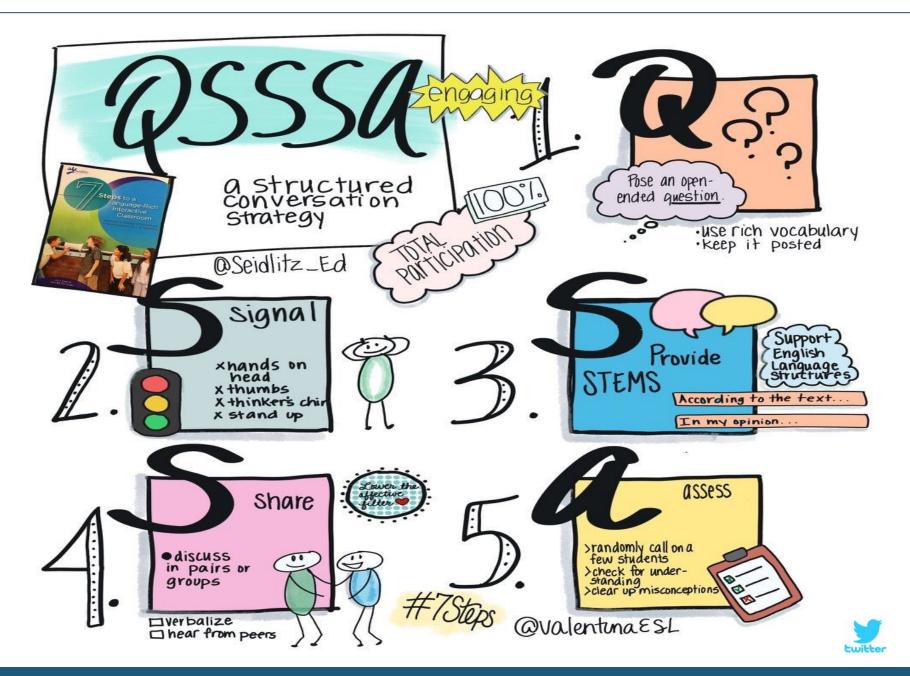


Find Line-Up Here: https://www.tes.com/teaching-resource/kagan-structure-line-up-7530755

Find Other Kagan Cooperative Learning Info Here: <u>https://sirblois.files.wordpress.com/2016/09/cooperative-learning-activities.pdf</u>

Cordeiro – LIESOL 2.8.2020

8



Let's try this...QSSSA: Question, Signal, Stem, Share, Assess

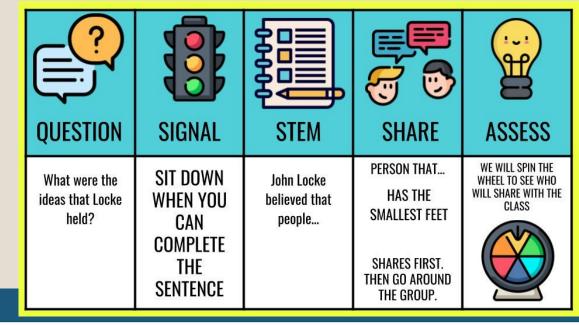
Q: Teacher asks a question

S: students use pre-established **signal** when they have a response (raised hand, pen down, thumbs up, etc.)

- **S**: sentence **stems** are provided ("I agree/disagree because___.")
- S: students share responses with partner/class
- A: teacher **assesses** students (rotating through groups, calling on students)

(Seidlitz & Perryman, 2011)

Cordeiro – LIESOL 2.8.2020



Scaffolded student conversation

QSSSA Script	WHY?
Class, without calling out answers, think about this question (QUESTION)	Linked to objectives and lesson goals, focuses and activates prior knowldge for ELLs.
When you think you have an answer in mind, let me know by (SIGNAL)	Build in wait time for ELLs to process.
When you discuss your answers I want you to respond in this format (STEM)	Provides opportunity for students to practice targeted academic language.
Turn to your partner and discuss (SHARE)	Increases student talk, chance to compare their response with others, and 100% of class practices targeted language.
Select students to share or ask everyone to write their response. (ASSESS)	Scaffolds for ELLs, ensures students are prepared to respond.

Research Suggests

Education researcher, John Hattie conducted the largest evidence-based meta-analysis to study the most effective practices that improve learning.

His research found that classroom discussion was ranked the seventh most effective strategy out of 150 possible strategies used to improve learning (2012).



Wilen (2004) said, "As an instructional method, discussion is a natural, powerful, and effective approach to engage students in critical thinking, decision making, and problem solving, all of which are deemed essential prerequisites to responsible and competent citizenship." Despite proven benefits of academic conversations, many ELLs are still provided insufficient opportunities to engage in these types of oral language activities...

Q: What percent of the school day do you think ELLs engage in speaking?

S: (Signal) "Thumbs Up" when you have your answer

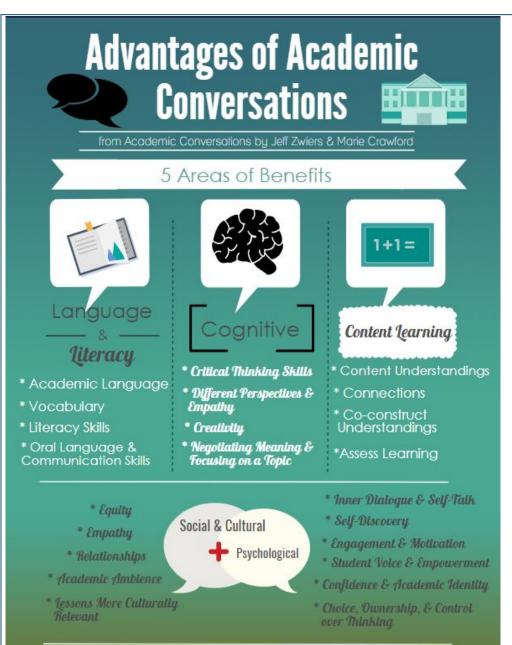
S: (Stem) I think that ELLs engage in speaking ____% of the school day. *(It sounds like this....)*

S: (Share) Tell the person to your right your response

A: (Assess) Can someone wearing blue share with the class?

Mc Graw Education h Advice for Teaching HigherE Your Tip: The person doing the talking is the one doing the learning.

David Sousa



Created by @HSeslteacher for #ECGClassTalk #ECG2015

"Conversations show us students' communication behaviors, higher-order thinking skills, academic language proficiency, and content understandings...

They often provide a better window into students' thinking than written work or tests."

(Zwiers & Crawford, 2011, p. 185)



https://create.piktochart.com/output/7173769academic-conversations

Cordeiro – LIESOL 2.8.2020

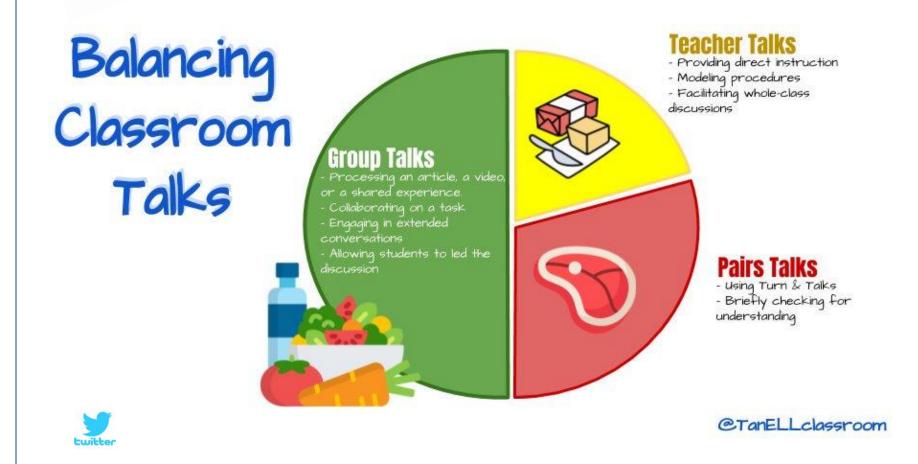
15

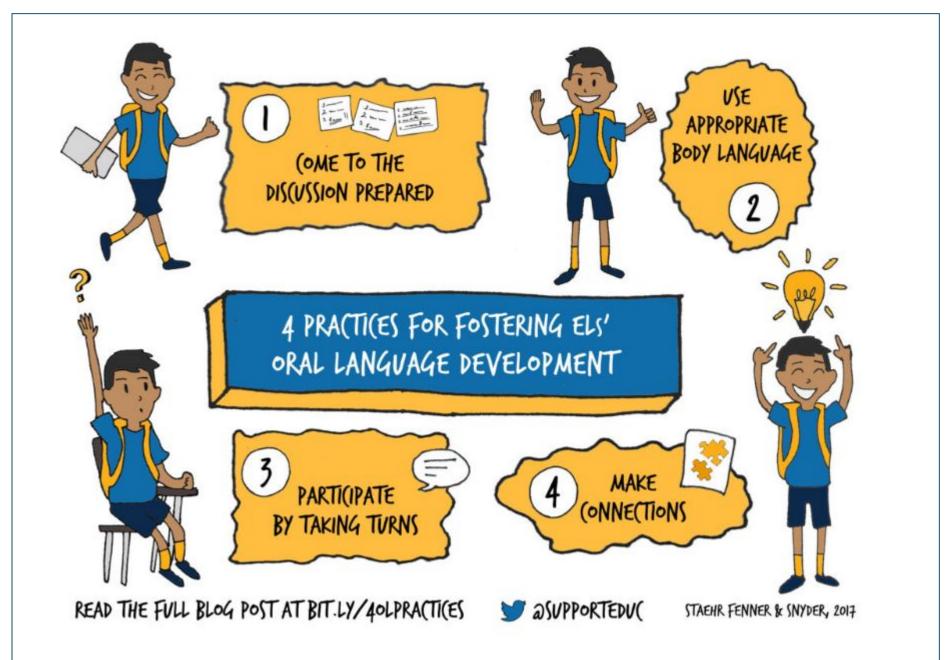
Potential Roles for Teaching Academic Conversations in a Collaborative Setting

Content Teacher	ESOL Teacher	Both
*Develop academic conversation	*Determine supports needed for	*Model appropriate and
activity and prompt to support	ELLs to effectively participate in	inappropriate behaviors for
student understanding of content	an oral language task	discussions
*Be explicit with students about	*Share cultural differences that	*Teach minilessons on skills used
why they are practicing oral	may impact ELLs' participation	during discussions (e.g.,
language skills and what	*Develop scaffolds to support	agreeing, disagreeing, and
academic conversations include	ELLs' understanding of content	adding on)
*Develop checklists and other	and participation in activity (e.g.,	*Model language for encouraging
assessments to monitor student	background knowledge	deeper thinking on a topic (e.g.,
progress (including self-assessments for students)	*Work with small groups of ELLs to provide targeted language instruction	*Monitor student participation and language development

Adapted from: Staehr Fenner, D., & Snyder, S. (2017). Unlocking English learners' potential: Strategies for making content accessible. Thousand Oaks, CA: Corwin. p. 108.







Four Practices for Fostering ELLs' Oral Language Development

Your Turn

- Step 1: Come to the discussion prepared
- Student-friendly lesson objectives
- Prior knowledge
- Pre-teach and provide guided practice with needed vocabulary
- Provide sufficient thinking and writing time
- Use scaffolded graphic organizers to support ELLs' sharing of ideas

My Turn

Cordeiro & McAuliffe- LI RBERN for LIASCD 10.4.19 19

Step 3: Participate by taking turns

- Structured pair work
- Talking stick, rock, chips
- Create a communication culture that values the sharing of diverse ideas
- Teach and model language for inviting classmates to participate
- Use gap o barrier ctivities where students must collaborate to share information that they need to complete the task

Step 2: Use appropriate body language

Be aware of cultural norms related to

- eye contact
- leaning in toward partner
- personal space
- nodding to show understanding
- Use role plays to demonstrate appropriate and inappropriate gestures



Cordeiro & McAuliffe- LI RBERN for LIASCD 10.4.19

Step 4: Make connections

- Explicitly model how to make connections to what their peers are saying, to prior learning, and to their life experiences
- Teach language that students can use to connect ideas (e.g., I want to add on to what Joaquin said...)
- Practice discrete conversation skills (e.g., agreeing, disagreeing) through mini-lessons on familiar topics



Cordeiro & McAuliffe- LI RBERN for LIASCD 10.4.19 20

Cordeiro – LIESOL 2.8.2020

Practice Step 3: Barrier Activity: Speaking and Listening



Directions:

- First, find your partner by matching Puzzling Words & definitions
- Find a place to sit with your partner back-to-back (you will need a pen/pencil)

*Puzzle pieces are self corrective (interlocking, color-coded, numbered)



Once you find your partner:

- Choose who will be the director & who will be the illustrator
- Only the director may see the provided picture
- Sitting back-to-back, the director gives verbal directions (no hand gestures) to guide illustrator in recreating this picture
- The illustrator may ask questions for clarification

Examples from Integrated ENL Class:

Literary Elements Match-Up

1. Find your partner by matching your puzzle pieces



1. With your partner, discuss how your literary element applies to the picture





Kelley Cordeiro @KelleyCordeiro · 17h Thank you!! ♥♥

Wrs.Holtkamp @MrsEholtkamp · 17h

@KelleyCordeiro What a fantastic day with you and our students! Thank you for helping engage them all and have fun as we did it! Welcome to the @WhufsdRams family!

#RamFam @WHGWashington twitter.com/kelleycordeiro...



Kelley Cordeiro @KelleyCordeiro · 22h

Such a great day working with teachers & students today in West Hempstead: Building academic language for ELLs & ALL students through classroom discussions led by students @WH_ENL @She_is_a_Tripp @MrsEholtkamp @LIRBERN

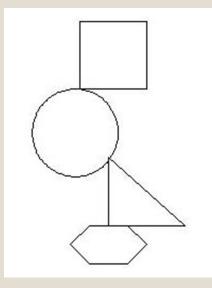


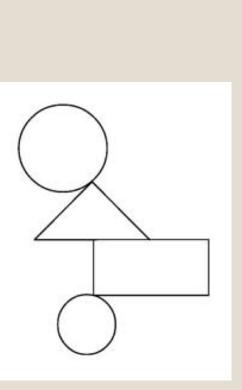
Kelley Cordeiro @KelleyCordeiro · 22h Students up out of their seats & engaged in discussion as they demonstrate their knowledge of Continents & Oceans @WH_ENL #ClassroomDiscussion #OralLanguageDevelopment #AdvancedLiteracies @WH_ENL @She is a Tripp @MrsEholtkamp @LIRBERN



Cordeiro – LIESOL 2.8.2020

How did you do?





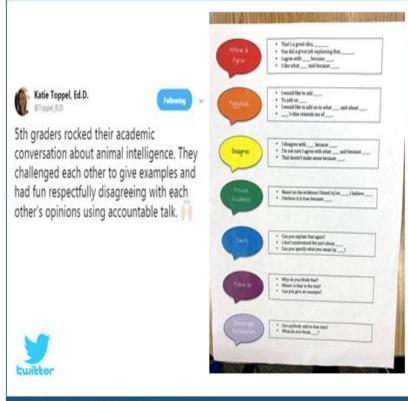
- What challenges did you encounter as speaker?
- As listener?
- What prior knowledge did you need?
- What language did you need to successfully complete this activity?
- How can a barrier activity be adapted in your context?

– –	king Connections Sentence Stems
Talk Move	Sentence Stem
Restating	So you are saying Put another way, you are saying
Agreeing	I agree with (Yuri) because (Emma's) point aboutwas important because
Disagreeing	I disagree because I see it differently because
Asking a clarifying question	Could you give an example of? I'm confused when you say Could you explain more?
Adding to an idea/making a connection	I'd like to add to (Rosa's) point. I think that When (Albert) said, it reminded me of I see a connection between what (Laura) said and what (Karolina) said. The connection is

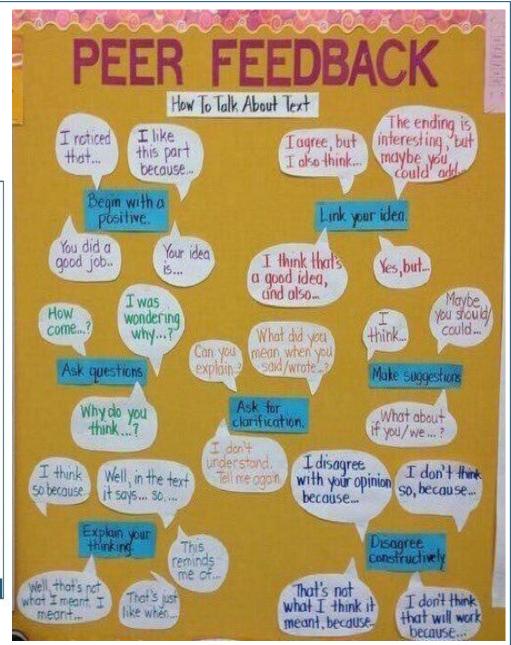
Adapted from: Staeh Fenner, D., & Snyder, S. (2017). Unlocking English learners' potential: Strategies for making content accessible. Thousand Oaks, CA: Corwin. p. 100.

Cordeiro – LIESOL 2.8.2020

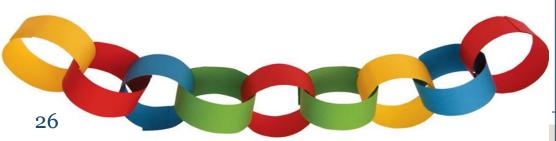
Keep Language Visible and Accessible



Cordeiro & McAuliffe- LI RBERN for LLASCD 10.4.19 20







Scaffolded Interaction:

Retelling Chains with Transition Words: First, Next, Then, Finally

Socratic Seminar

- highly social nature of learning (John Dewey, Lev Vygotsky, Jean Piaget, and Paulo Friere)
- formal discussion based on a text, in which the leader asks open-ended questions
- students listen closely to the comments of others, thinking critically for themselves, and articulate their own thoughts and their responses to the thoughts of others
- students learn to work cooperatively and to question intelligently and civilly



https://www.youtube.com/watch?v=JvYnXSRguzw

Israel, Elfie. "Examining Multiple Perspectives in Literature." In Inquiry and the Literary Text: Constructing Discussions n the English Classroom. James Holden and John S. Schmit, eds. Urbana, IL: NCTE, 2002.



Directions:

- 8 people sit around table facing each other in "inner circle"
- 8 people form "outer circle"
- Inner circle will discuss questions
- Outer circle will watch, take notes, and later pose questions and give comments about what they observed
- The teacher can be part of either the inner "fishbowl" circle or the outer circle.

https://sites.google.com/a/dcsdk12.org/etil-acad emycadre/fishbowl-socratic-seminar

Peer Scoring Shee

On notebook paper, write your name on the BOTTOM LEFT side. Write your peer's name on the UPPER RIGHT side. This is very important?

As you listen to your Socratic Seminar partner on the inside circle, evaluate him or her on the following scale:

annan anna — 👯	4 Points	3 Points	2 Points	1 Point
1. Participation	My partner often moved the conversation forward without prompting.	My partner sometimes moved the conversation forward without prompting.	My partner sometimes participated in the conversation, but prompting was needed.	My partner did no participate an adequate amount for the time given.
2. Comprehension of the Text/Topic	My partner demonstrated a deep knowledge of the text and the question.	My partner demonstrated a general or shallow knowledge of the text and the question.	My partner did not seem to comprehend the text or the question posed.	My partner did no participate enough for me to gauge his or her understanding of the text/question.
3. Listening	My partner obviously listened to others with an open mind AND he or she asked for chrification or responded to other people's statements.	My partner listened to others with an open mind.	My partner somewhat listened to others; however, it scenned that he or she was mostly waiting to speak rather than listening with an open mind <u>OR</u> he or she did not respond to other people's statements'ulerss.	My partner did no appear to listen to the Socratic Seminar. He or she seemed inattentive.
4. *Textual Support *Optimic angesy (or descent of a content of a	My partner regularly used explicit or implicit evidence from the text (quotes or summaries) to support his or her response.	My partner referred to the text sometimes, but not always.	My partner referred to the text but only rarely or in a shallow way.	My partner did no refer to the text at all:
5. **Preparation ***Optimal unique y/br elementary that reports setuple restations.	My partner came to the seminar prepared, either with FINISHED notes, COMPLETE WORKSHEET(S), and/or a FULLY ANNOTATED text.	My peer was only somewhat prepared. Preparation was minimal.	My peer put minimal effort into preparation. Notes, worksheet(s), and/or annotations were not complete.	No preparation has been visibly completed.

Once finished, add up the number of points carned on your notebook paper. Make sure that you peer's name is on the paper - your peer WILL NOT see your score. At the end of the grading period, all Socratic Seminar scores per person will be added and input into the grade book. Your peer will not know your individual scores, but instead will see his or her added score from ALL Socratic Seminars.

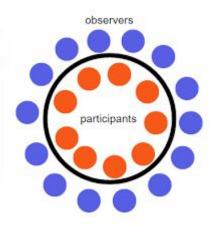
The points possible are:

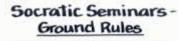
- 12 for a Socratic Seminar that includes questions 1-3
- 16 for a Socratic Seminar that includes questions 1-4
- 20 for a Socratic Seminar that includes questions 1-5. I will tell you the total possible for each individual seminar.

28

Socratic Seminar Participation Rubric

4	3	2	1
 Participate more than once, using <u>specific</u> evidence. Encourage others to participate by asking questions 	 Participate at least once using specific evidence. 	 Participate in the discussion, but does not reference specific evidence. 	- No participation. - Or, participation is off topic or does not add to the discussion (ex. "I agree." or "Yeah.")





- I, Speak so that all can hear you.
- 2. Listen closely. 3. Speak without raising hands.
- 4. Refer to the text.
- 5. Talk to each other, not just to the leader.
- 6. Ask for clarification. Don't stay confused.
 7. Invite and allow others to speak.
 8. Consider all viewpoints and ideas.

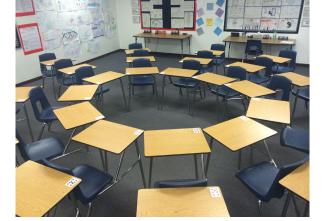
- 9. Know that you are responsible for the quality of the seminar.





ADD ON ASK Y DISAGREE: "Building off what_____ said · a aree with ____ because disagree with_ ___because... What made you think that? "Where in the story does the author show us that? • I'm thinking from another point of view that...





Role of Outer Circle. . Take notes on what is being discussed, help group member in mner circle by whispering to them, prepare to enter Seminar

Cordeiro – LIESOL 2.8.2020

FIGURE 4.11 Helping ELs Prepare for a Socratic Circle

Strategy	Recommendations for ELs	
Preparing for Socratic circles: ELs need deep understanding of the text.	 Be sure that students are adequately prepared for the activity by giving them sufficient scaffolding to understand the text (e.g., concise background knowledge, glossaries, and scaffolded text-dependent questions). 	PREPA
	 Provide students with graphic organizers to help them frame their thinking about the text in writing. 	
	 Give students practice and support in developing open-ended questions about a particular text. 	
	 Give students practice in anticipating the types of open-ended questions that other students might ask about a text. 	
Modeling: ELs need to know what high-quality	 Model a successful Socratic circle by first practicing the following steps with a familiar text at a lower level of complexity. 	
responses and questions sound like.	 Provide ELs with opportunities to practice questioning and responding in small groups before expecting them to participate in a whole-class discussion. 	PRACTI
Λ	 Provide sentence stems that students can use in asking and responding to questions, clarifying others' ideas, and commenting on the ideas of others. Give students practice in using these stems. 	
NY	 Highlight questions or responses that are particularly effective. Explain why those particular questions or responses are of high quality. 	
Balancing Participation: Help support ELs'	If some students are dominating the discussion, limit all participants to a certain number of questions and responses.	
participation in the discussion.	Guide students to invite those who are less active to participate (e.g., "Marisol, what do you think about what Sam said?").	PARTICIF
JVV	 As the facilitator, use the last few minutes of the discussion to invite those students who haven't asked a question to take part in the discussion. 	•
	 Be comfortable with silence. The time will allow those who need more time to think more opportunities to participate. 	

Retrieved from http://www.colorincolorado.org/blog/socratic-circles-and-common-core-introduction-part-i

Staehr Fenner, D., & Snyder, S. (2017). Unlocking English learners' potential: Strategies for making content accessible. Thousand Oaks, CA: Corwin. p.105.

Cordeiro – LIESOL 2.8.2020

30

Students talking. All day. Mostly to each other.



Tan Huynh @TanELLclassroom · 25 Sep 2018 Ss pick a goal for the discussion by placing a clip on the appropriate poster: docs.google.com/presentation/d... #ellchat #ell #eld #esol #tesol #bctf #education

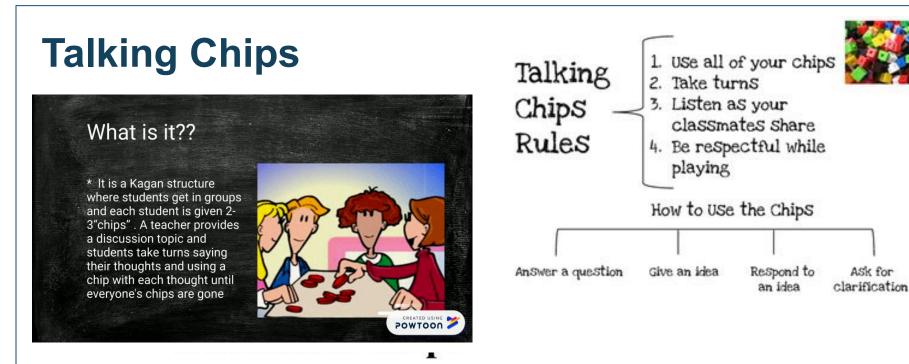
@TanELLclassroom







https://docs.google.com/presentation/d/1ST9v6p43M8gZqtZPg-A3FInvSZ7PUGd7NbelmZQ4Mn4/edit#slide=id.g4294babcfa_0_51

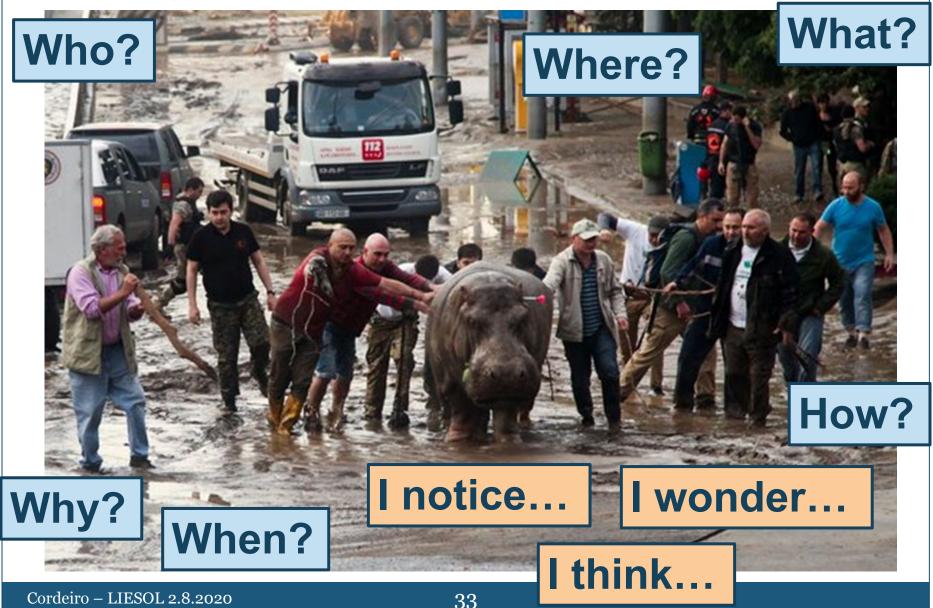


First person – please throw your chip down and start the conversation with a hearty, "I'm in!"





Using Visuals as Conversations Starters



The characters in this story are _____, ____ and _

Setting: This story takes place in ______.

Characters/Protagonist/Antagonist:

Problem/Conflict: The characters are faced with the problem that ____

Solution/Resolution:

The problem is resolved when _____

Main Idea/Gist:

The main idea of this story is _____

Author's Purpose:

I think the author wrote this story to ____







Heads Up Game

- 1. Get into pairs or groups of three.
- 2. You will be given a set of index cards with vocabulary related to a particular content topic. Don't peek!
- 3. Select one person to be the "Guesser" and one or two people to be the "Clue Giver(s)"
- 4. The Guesser places a card on his/her forehead (without looking) and the Clue Giver(s) give clues about the meaning of the word.
- 5. How long does it take for the **Guesser** to figure out all the words?



Sentence Stems...

This word means...An example of this word is...

A synonym for this word is...An antonym of this word is...We use this word to talk about...

• Possible scaffolds: partner to help, word bank, sentence stems



Cordeiro – LIESOL 2.8.2020

High Expectations and

Rigorous Instruction

Student-Led Civic Engagement.

Critical Examination of Power Structures.

Project-Based Learning on Social Justice Issues. Student Leadership

Opportunities.

P

Ongoing Professional

Learning and Support

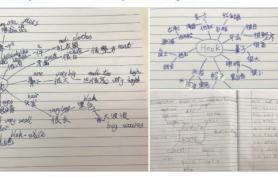
Diversity, Equity, and Inclusion Training, examining implicit bias and interrogation of beliefs and assumptions.

Support in aligning curriculum and nstruction to the histories, languages, and experiences of traditionally marginalized voices.

11 fin

Emeny @Emeny · Sep 24

#Translanguaging in my classroom; I was blown away with the results. All of this was done with little guidance from me (10 mins Home lang. 15 mins Eng.) My Italian student is new to English, and look what he could do! @JamesDykman #ellchat #ellsapd #eal #EnglishTeacher



Translanguaging: "the process whereby multilingual speakers utilize their languages as an integrated communication system. It is the only way to create meaning

while learning."

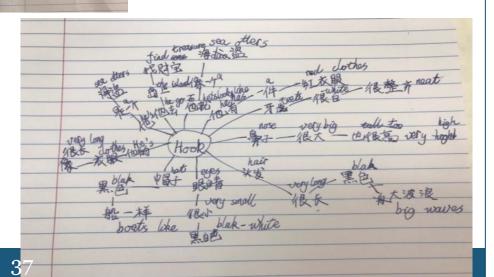
his hat is dig. he weats a drawny his hair is drawny his call is drawny

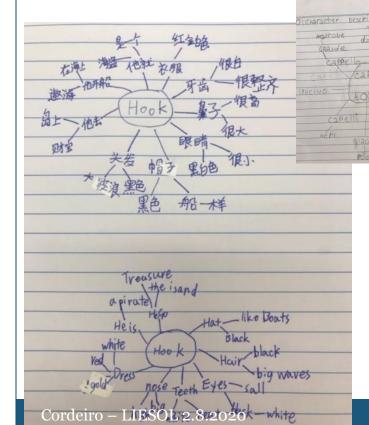
is teenth are wayt

he weats 2 dig



https://www.little-sponges.com/index.php/2018/05/10/5-way s-teachers-can-create-translanguaging-classroom/







Cordeiro – LIESOL 2.8.2020

For more on this, see...



A Guide for Leaders in Linguistically Diverse Schools

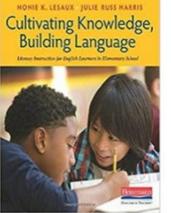


Nonie K. Lesaux Emily Phillips Galloway Sky H. Marietta



The Lead for Literacy initiative is a series of onepage memos that revisits assumptions that guide current policies and practices, outlines common pitfalls, and presents feasible solutions to pressing issues.

Access these briefs at <u>https://</u> <u>langlit.gse.harvard.edu/lead-</u> for-literacy



NELL BARE, SHIELDING

Office of Bilingual Education and World Languages:

Visit: http://www.nysed.gov/program-offices/office-bilingual-education-and-world-languages-obewl

Contact: http://www.nysed.gov/bilingual-ed/schools/contact-us

NYS Next Generation P-12 Learning Standards:

Visit: http://www.nysed.gov/aimhighny





Cordeiro – LIESOL 2.8.2020